نومرو

❊ ۱۸۶۹ ❊

پنجشنبه

فی ۷ ربیع الاول سنه ۱۲۹۴

فی ۱۰ مارت سنه ۱۲۹۳

سنه لکی بر یوزلك قائمه نسخه سی ۲۰ پاره در

اداره سی باب عالیده دائرهٔ مخصوصه سنده در

تقویم وقایع

جریدهٔ رسمیهٔ دولت علیهٔ عثمانیه

جمعه و پازار کونلرندن ماعدا هر کون نشر اولنور .

قسم رسمی

عواطف جلیلهٔ جناب پادشاهیدن ذات حضرت وکالتپناهی یه برقطعه مرصع نشان عالی عثمانی عنایت واحسان بیورلمشدر

❊ توجیهات ❊

مجلس اعیان نظامنامهٔ داخلیسی حکمنجه بر رئیس اول وبر رئیس وکیلی بولنه جغندن مجلس مذکور ریاست جلیله سی وکالتی اعضاسندن دولتلو عارفی پاشا حضرتلرینه

داخلیه نظارت جلیله سی مکتوبجیلغی مکتوبی صدر عالی معاونی سابق سعادتلو شرف افندی یه توجیه بیورلمشدر .

(مجلس مبعوثانك ایکنجی اجتماعی)

دونکی چهارشنبه کونی مجلس مبعوثان ایکنجی دفعه اوله رق اجتماع ایلدی . بو اجتماعنده مجلس ایچون بر رئیس ثانی ایله برده اعضالرك کندیلری ایچندن باش کاتب وکتبهٔ ثانی انتخابنه شروع اولندی رئیس مجلس عطوفتلو احمد وفیق افندی حضرتلری شو مقصدی اعضایه عرض ایدکده مبعوثاندن بریسی « افندم بونی کوزلجه اکلامدق . ایکنجی رئیس قانون موجبنجه می اوله جق یوخسه بشقه تعلیمات وارده او تعلیمات اوزرینه می حرکت ایده جکز » دیمسیله رئیس افندی حضرتلری دخی بونی داخلی نظامنامه موجبنجه اجرا ایده جکلرینی بیان ایلدیلر رئیس ثانی ایله کاتبلرك امر انتخابنده اعضانك آرای مخصوصه سنه مراجعت ایدیله رك هرکس کندی رأیینی برکاغده یازوب رئیس افندی حضرتلرینه اعطا ایتمشلردر .

بوندن صکره رئیس افندی حضرتلری یارینکی کون مذاکرات علنیه باشلایه جق . ساعت بشده عموما جمله مز بوراده موجود بولنملی یز . بوکون اعضادن اوچ کشی اذنسز اوله رق بوراده دکلدر . بوابسه نظامنده داخل دکلدر . چونکه نظامنامه مساغ ویرکه مأذون اولملری ایجاب ایدنلر اقشامدن قید اولنسونلر کذلك نظام اقتضاسنجه هرکس سویلیه جکی وار ایسه اخطار ایدرك ریاست طرفندن صره ایله قید اولنور . اسمی چاغرلدیغی وقت سوز سویلر . اذنسز سوز سویلمك جائز دکلدر . بنه نظامنامه‌سنده یاقارز دیمش وصالی کوندن ویریلان قرار اوزرینه نظامنامه تکرار اوقونمشدر . نظامنامه اوقوندقده رئیس افندی بو نظامنامه یه اعتراضی اولانلر وار ایسه اعتراضاتنی دها بوکوندن قلمه الهرق یارینکی مجلس علنیده اوقومسنی وداعما هر اعضا سویلیه جکی سوزلری اولجه ترتیب ایدرك بعده عرض ایتمسنی درمیان ایلدی .

حاصلی بودفعه‌کی اجتماعده بر مذاکره و مباحثه جریان ایتمیوب اشبو پنجشنبه کونی عقد ایدیله جك مجلس علنیده میدان مذاکره یه قونیله جق اولان موادك ترتیبیله بالاشتغال مجلسه ختام ویرلمشدر .

مجلسك بوکون صورت علنیه ده کشادی نه صورتله وقوعبوله جغنه دائر دون اقشام بالاده مخصوصه نشر ایلدیکمز خصوصات بروجه آتی عینا درج ایلدی .

دون اقشامکی علاوه

هیئت مبعوثان یارینکی پنجشنبه کونی صورت علنیه ده اوله رق اجتماع ایده جکدر .

مجلس مذکور اعضاسنك ساعت بشدن اون بچغه قدر دواملری مقرر اولوب شو حالده مجلسك علنیتندن استفاده ایده جك اولان ذواتك ساعت بش ایله التی اراسنده دائرهٔ مخصوصه سنه کلملری توصیه ایدلمشدر . مجلس دائره سنك درکار اولان طارلغنه مبنی اجتماعك صورت علنیتی هیچ برقاعده یه توفیق ایدلمیه رك بسبتون سربست براقله جق اولسه دائره نك تحملندن زیاده ازدحام وقوعیله مذاکراتك دوچار سکته اولمسی مطالعه قلنه رق بو محذورك اندفاعی ایچون مخصوصا دخولیه بلیتلری ترتیب ایدلمش وایجاب ایدن ذواته بونلردن کوندرلمشدر .

یارینکی اجتماع ایچون ترتیب ایدیلان دخولیه بلیتلرندن اون قطعه سی سفرا واون قطعه سی شهر منتخبلری واون دانه سی خواص ویکرمی دانه سی عوام واون دانه سی اعیان واون دانه سی اجنبی غزته جیلری ودیکر اون دانه سی دخی عثمانلی غزته جیلری ایچون ارسال ایدلمشدر .

اشبو بلیتلر یالکز یارینکی اجتماعه مخصوص اولوب اندن صکره‌کی علنی اجتماعلر ایچون دخی لازم کلانلره بشقه بلیتلر کوندریله جکدر .

❊ قوصوه‌دن داخلیه نظارت جلیله سنه کلن تلغرافنامه ❊

نیش وپرشتنه سنجاغی قضالرندن مقدما صربستانه کچن اهالینك شمدی یدرپی عودت ایتمکده وخانه لرینه اسکان اولنمقده اولدیغی ملحقاتندن کلان اشعار اندن

اكلاشلمغله معلومات اولمق اوزره عرض اولنور
في ٤ مارت سنه ٩٣
رفعت

—•*•—

❊ حضور عالئ حضرت سرعسكري يه ❊

شمدي يكي بازار قومانداناغندن مورود ايكي قطعه تلغرافك برنده اركان حربيه ميرالايي قدري و قائممقام حاجي محمد و بيكباشي آكاه بكلك بالاستصحاب كوتوردكلري قوردون عسكريله افراد رديفه يي خط امتيازه قديمده محروق قله و مناسب موقعلره وضع ايله اكمال مأموريت ايدرك عودت ايلدكلري و ديكرنده بو كويك اهاليسندن قرق قدر رؤساي خرستيانيه ايله طوسينك اهاليسندن يكرمي قدر كسانك پاپاسلريله برابر كلهرك اظهار انقياد و مرحمت سنيه يه بيان شكرانيت ايتدكلري و انلك اوزرينه كندولري تلطيف و تأمين اولنه‌رق كويلرينه كوندرلدكلري بيلديرلمكله براي معلومات عرض كيفيته جرأت قلندي فرمان
في ١ مارت سنه ٩٣ فريق محمد علي

❊*❊

❊ صوفيه‌دن داخليه نظارت جليله سنه تحريرات ❊

كوستنديل قضاسنده بعض اشخاصك قضاء مذكور مضافاتندن غرانوفجه قريه سنده بلغارلرك قزلريني جبرا كندو قريه لري اولان برپودل قريه سنه كوتوره‌رك اوراده اجراي فعل شنيع ايلدكلري كوستنديلده بولنان ايتاليانلر طرفندن وقوع‌بولان اشعاراتدن اكلاشلمغله تحقيق كيفيت اولنمسي اراده سني متضمن في ١٧ شباط سنه ٩٢ تاريخنده شرفوارد اولان امر عالئ تلغرافينري اوزرينه درحال قضاء مذكوره صورت مخصوصه‌ده برتحقيق مأموري كوندرلديكي و تلغرافله النان خلاصهٔ تحقيقاته نظرا روايت واقعه نك اصلي اولمديغي و نتيجهٔ تحقيقاتك تفصيلا باعريضه يازيله‌جغي جوابا تقديم قلنان في ٢١ شباط سنه ٩٢ تاريخلي عريضهٔ تلغرافيهٔ چاكرانه مله عرض اولنمشيدي .

خصوص مذكورك تحقيقنه كوندريلان مركز طابور اغاسي رفعتلو عثمان افنديك ويرديكي مضبطه ورقه و كوستنديل قائممقاملغندن النان تحريرات صورتلري منظور عالئ فخيمانه‌لري بيورلمق اوزره لفا تقديم قلندي مآلرندن اكلاشيله‌جغي وجهله ايش مرقوم ايتاليانلرك اخباراتي كبي اولميوب كذران ايدن شهر كانونده قضاء مذكور مضافاتندن ستاقاويجه قريه سي ساكنلرندن و الفته طاقندن بر بلغار قزي اهالي مسلمه‌دن بريسيله ازدواج ايتمك امليله وقريهٔ مذكوره‌لي مصطفي و فرهاد و خليل و كوي بكجيسي پره بوالي برچكسك اغفاليله قبول اسلاميت ايلمك اوزره حكومت محليه يه مراجعت ايلديكي حالده مزبوره نك شوارزوسي محضا اغفال و ترغيبه مبني اولديغي عندالتدقيق اكلاشيله‌رق كنديسي متره‌پوليدخانه‌يه كوندريلوب اورادن ده پدرينه تسليم اولنديغي كبي بكجئ مرقوم و اسامي‌سي عرض اولنان اشخاص دخي توقيف ايله بكجي خدمتندن اخراج و ديكرلري ده اون بشر كون حبس ايدلدكدن صكره برده‌ا اويولده بولنميه‌جقلرينه كويلوسينك كفالت ايتمسي جهتيله صاليوريلمش و مزبوره ده بر بلغارله تزوج ايتدرلمش و حكومت محليه‌نك اشبو تدقيقات و معاملاتندنناشي بالعموم بلغارلر تشكرلر دخي ايلمش اولديغي و قضاء مذكورده بوندن بشقه بركونه وقوعات اولمديغي و بوني و بوكبي شيلري يلان ياكلش يزن ايسه كوستنديل مملكت طبيبي ايتاليالي بوطاليفو و اوغللريله ناماذي اولمق لازم كلوب اوراده بشقه ايتاليالي كمسه بولنمديغي تبيين ايتمشدر .
بلطفه تعالي سايهٔ اسايشوايهٔ حضرت ملكدا يده صوفيه سنجاغنك هرجهتنده آسايش بركمال اولوب صنوف اهالي يكديكريله قرنداشجه حسن آميزش و الفت و اخذ و اعطاده بولندقلري نظر شكرانيتله كوريله‌رك فقط بدخواهان دائما كندي بيلدكلري وابستدكلري كبي وقوعات يازمغي اعتياد ايلدكلرندن اشبو ماده‌دخي مرقوم ايتاليانلرك حيي قبه ايدرك وايشي بشقه رنك و قالبه دوكه‌رك يازدقلري اطوارلرندن اكلاشلمغله بونلرك دائمي صورتله تحقيق احوال و حركاتيله النه‌جق معلوماتك قضاء مذكور قائممقاملغنه توصيه ايلديكي عرض اولنور هرحالده

قسم غير رسمي

مواد داخليه

سلانيك غزته‌سنده كوريلان برايكي فقره‌دن مستبان اولديغنه كوره ولايت مشار اليها داخلنده كائن قره‌فريه قضاسيله جوارنده اوتوز سكز قدر بلغار و يونانلي اشقيادن مركب برفرقه ظهور ايلمش اولنه‌يه برويه صارفنديلق ايتمكه باشلامش اولديغندن قضاء مذكور حكومتي طرفندن وقوع‌بولان اقدامات اوزرينه اورادن طرد و تبعيد ايدلمشلر ايسه‌ده اشقياي مرقومه يكي شهر جهتنه مرور ايلمش اولديغنده و اوراده دخي ارقه‌لري براقلميه‌رق بهمه‌حال تنكيللري لازمه‌دن بولنديغنه مبني يكيچه عساكر مليه‌سندن طقسان التي نفر موجودلي بربلوك اشقياي مرقومه‌يي تعقيبه مأمورا سوق اولنمشدر .

—•✿•—

باباي عتيق ايله قرق كليسا بيننده برطاقم چركسلر آدم صويمق كبي حركات شقاوتكارانه‌يه تصدي ايلدكلري خبر النمسي اوزرينه ادرنه ولايت جليله‌سي جانبندن لازم كلان تدابيره تشبث اولنه‌رق بوكره انلردن اوچ نفرينك طوتلديغي و ايكي نفرينك دخي خوصه قضاسي داخلنده پاولي نام چركس قريه‌سنده بولندقلري خبر النغله انلرك دخي اله كچوريله‌جكي مأمول بولنديغي و برمدتدنبري اسليمه سنجاغنده كشت و كذار ايله ابناي سبيله ايصال دست خسار ايتمكده اولان مشهور بروتسز چركس حسين دخي ايكي نفر رفيقيله اسليمه جوارنده برقوري ايچنده طوتلديغي كبي ديكر رفيقلرينك دخي قرين آباد قضاسنده طوتلمش اولدقلري ولايت مشار اليها جانبندن النان تحريرات مآلندن مستبان اولمشدر .

—•—

(بلغراددن بعض اوروپا غزته‌لرينه شو تلغراف چكلمش)
(بوسنه‌ده ايله هرسكه ايديله‌جك هجومه‌ مقابله و مقاومت ايچون باشلانيلان تداركاته كمال اهتمام ايله دوام ايديليور . بو هجومك آوستريا طرفندن ايديله‌جكنه انتظار اولنمقده‌در . سلانيكدن يكرمي طابور عثمانلي عسكري بوسنه ايچون يوله چيقارلمشدر . موستاروفره‌نايه بشيوز صندق مهمات حربيه كوندرلدي مسلمانلر يكي تفنكلر ايله سلاحلنوب هركون تعليم ايتمكه مجبوردرلر)

بو تلغرافنامه‌نك يالكز سطحيات اموري كورن بر مخبر طرفندن چكلمش اولديغنه هيچ شبهه‌مز يوقدر .
سلطنت سنيهٔ عثمانيه ايله اوستريا دولت فخيمه‌سي ارەسنده حب و موالات بركمال اولديغي ميدانده ايكن دولتينك يكديكري عليهنه همان مهاجمه‌يه حاضر بولنمسي كبي برصورتده كوسترلمسي اكر برسوء غرضدن نشأت ايتمامش ايسه مطلقا وقوفسزلقدن نشأت ايدر بركيفيت اوله‌جغي دركاردر .
بردولت كندي سرحدنده بولنان برايالتي محافظه ايچون عسكر و مهمات كوندرمكله او حدود اوزرنده يونان قومشوسي طرفندن مطلقا برهجومه انتظار ايتمش اولمق نه‌دن لازم كلسون؟ شمدي‌يه قدر سلطنت سنيه بوسنه و هرسك طرفرنده هيچ عسكر بولندرميورمي ايدي كه بوندن صكره اوراره

عسكر سوق ايده‌جك اولور ايسه بوندن بربيوك معنا چيقارلمق ممكن اولسون ؟

اوراده بولنان اهالئ مسلمه‌نك يكي تفنكلرله مجهز اوله‌رق هركون تعليم ايتملرينه كلنجه بو حال ممالك عثمانيه‌نك هرطرفنده خلقك محافظهٔ مملكت غيرت وطن پرورانه‌سيله برصنف مستحفظ تشكلي ايچون كندي رضالريله صنايع عسكريه‌يي اوكرنمكه غيرت و همت ايتملرندن عبارتدر .
ايشته افكار عالمي تخديش و استراحت عموميه‌يي تشويش ايدن شيلر بومقوله حقايق احوالدن بالكليه بعيد اولان نشريات‌دركه حوادث صحيحه صورتنده بونلرك دخي رواج بولمسنه طوغريسي تأسف اولنور .

—*—

خارجيه نظارت جليله‌سي طرفندن اوروپا دول مفخمه‌سي نزدنده بولنان عثمانلي سفارتلرينه اخيرا كوندريلان و خلاصهٔ حكمي ضبطيه هيئتنك اصلاحيله الحالة هذه ممالكك بعض طرفلرنده اولديغي كبي برده مسلم و غير مسلم مخلوط اوله‌رق برضبطيه هيئت جديده‌سي تشكيل ايتمك و قضا و ناحيه‌لري اصول جديده اوزره تقسيم و مكاتب ميريه‌يه هرصنف عثمانليلردن شاكرد قبول ايلمك و بروقعهٔ فوق‌العاده لزوم قطعي كوسترمدكدن صكره عساكر غير منتظمه جمع و استخدام اولنمامق و رخصت مخصوصه اولمدقدن صكره سلاح طاشيمامق كبي دردست بولنان اجراآت ايله مجلس عموميه‌ده تدقيقي مقرر اولان نظامات جديده حقنده برطاقم ايضاحاتدن عبارت اولان تبليغات عموميه سفارتلر طرفندن اوروپا اوراق حوادثنه اعطا و اعلان اولنمسي اوزرينه اكرچه شوراراق سلطنت سنيهٔ عثمانيه‌نك هرنوع حركات مشهوده‌سني برصورت بدبينانه ايله شرح ايتكي كندي منافع مخصوصه‌لرينه موافق بولمش و منفعتنك سوقنه تطبيق فعل و حركت ايتمكده بولنمش اولان برقاچ غزته (دولت عليه سائر محلرجه برقاچ سنه‌ده موقع اجرايه چيقارلمسي انجق ميسر اوله‌بيله‌جك اولان بونجه اجراآتي بوسنه نصل موقع فعله چيقاره‌بيله‌جكدر) طرزنده و نوعما اميدسز برصورتده بيان فكر و مطالعه ايتمكده ايسه‌لرده راستكو و محق و افكار عموميه نزدنده مقبول و معتبر اولان غزته‌لر اوروپانك برقاچ عصر ظرفنده انجق وجوده كتوره‌بيلمش اولديغي تنظيمات و اصلاحات مدنيه‌نك بربيوك قسمي سلطنت سنيهٔ عثمانيه‌نك بالنسبه پك آز برزمانده حصوله كتورمش اولديغنه نظرا بودفعه قرارلشديريلان و باخصوص اقدامات مخصوصهٔ حضرت پادشاهي ايله سرعت حصوللري برقانده تأمين ايدلمش بولنان شو اجراآتك دخي عادتا بوسنه ايچنده موقع فعل و اجرايه چيقاريله‌جغنه كمال امنيتله شو امنيت و اطمئنانك سوقي موجبنجه ادارهٔ لسان ايتمكده‌درلر .
الحالة هذه اورته‌ده موجود كبي كوريلان برمسئلهٔ دوليه وار ايسه‌ده دولت عليهٔ عثمانيه‌نك بوكره وعد بيورمش اولديغي اصلاحات واجراآتك بتوفيقه تعالي مطلقا تأخر ايتميه‌جكي قضيه‌سنك تأميندن عبارت اولوب سايهٔ مقدرتوايهٔ حضرت پادشاهيده مجالس عموميه‌نك كشاديله مواعيد مذكوره‌نك اجراآتنه دخي باشلانمش اولمسي البته پك يقين برزمانده تأمينات مطلوبه‌يي فعل و اجرا صورتيله كوسترمش اوله‌جق و اوحالده مشكل پسند فرنك غزته‌لرينك سرمايهٔ موجودي بولنان شوكفت و كوي سياست پردازيلري دخي اورته‌دن قالقه‌جقدر .

—•*•—

سلستره فرقهٔ عسكريه‌سي قوماندانئ سابق سعادتلو سلامي پاشا حضرتلري زماننده انشاآتنه مباشرت اولنان استحكاملرايله بيكري يوزر نفر استيعاب ايدن التمش عدد زمينلك وسائره‌نك قوماندان لاحق دولتلو احمد حمدي پاشا حضرتلرينك همم مصروفه‌لري ايله رهين حسن ختام اولديغي كبي فن حربه تطبيقا اصول جديده اوزره يكيدن برچوق طابيه وسائره انشاسنه مباشرت اولنه‌رق كرك عساكر شاهانه و كرك افراد اهالي طرفندن كمال كرمي ايله عملياته دوام اولنمقده بولنديغي جهتله بونلرك دخي بعنه تعالي ازوقتده مطلوب وجهله وجوده كتوريله‌جكي معلومات محليه‌دندر .
اشبو استحكاملرايله زمينلكلرك كراسته و طاش و كرج وقوم كبي تخمينا برمليون غروشدن زياده دكري اولان مالزمه‌سي قضاي مذكورك اسلام و خرستيان اهالئ حميتمنداني جانبندن مجانا ويرلديكي مثللو اليوم اوكوز و عربه‌لريله پك چوق معاونتده بولنديغي وحتي قبطي طائفه‌سندن قضاي مذكورده متوطن ايكيبيك نفوس طرفندن دخي استحكاملر طوپراق طاشيمق ايچون اعانة اون بيك سپت اعمال و اعطاسيله ابراز غيرت اولنديغي سامعه زيب افتخارمز اولمشدر .
قضاي مذكورك بالجمله مأمورين و اهاليسنك غوائل معلومه‌نك بدايت ظهورندن بوآنه‌دكين هريوزدن مشهود اولان اعانات متواليهٔ حميتمندانه‌لري وطنپرورلك خصوصنده‌كي مسابقتلريني مؤيد اولمغله حقلرنده هرنه يولده تعبيرات مدحيه قوللانلسه ازكله‌جكندن او خصوصده اعتراف عجز ايله اكتفا ايدرز . (طونه)

—•—

درسعادت غزته‌لرندن بعضيلري تقويم وقايعك بالاصلاح يومي اوله‌رق برصورت منتظمه‌ده نشر اولنمغه باشلامسي اوزرينه درج ايلدكلري فقرات مخصوصه‌ده بعدما دولتجه هرنوع اعلانات رسميه ايله توجيهات و يكيدن وضع اولنه‌جق نظامات و قوانينك اول باول يالكز تقويم وقايعه درج ايدلمسنك اصول اتخاذ قلنمسي كنديلري ايچون سبب انقراض عد ايتدكلريني و مجلس عمومي ضبطلرينك رسمي غزته ايله درج ايدلمسنه ديه‌جك يوغسه‌ده سائر اعلانات رسميه‌نك اوروپاجه دخي هرنوع غزته‌لردن دريغ ايدلمامكده بولنديغي بيانيله بونجه سنه‌دنبري فداكارانه مسبوق اولان خدمتلرينه نظراً كنديلرينك بتون بتون اماته‌دن قورتلملري ايچون تقويم حقنده شو انحصارك دوامي اميدنده بولنه‌ميه‌جقلريني ابيان و بوصره‌ده تقويمك ابلاك چيقان نسخه‌لرنجه بعض مرتبه قاريشقلق و قوعني دخي صورت سرزنشده درميان ايلدكلري كورلدي .
اولا شو اعتذارمزي عرض ايده‌لم كه تقويم وقايع مطبعه‌سنك مطبعهٔ عامره‌دن باب عالي‌يه نقليله همان ايشه باشلامسي في الحقيقه طبيعته بعض قاريشقلقلري ايجاب ايلمش ايسه‌ده يكي تأسس ايدن برمطبعه‌نك بادئ امرده بومثللو كوچك كوچك قصورلري وقوعه كلمك همان ضروريات‌دن معدوددر . اولقدركه شمديكي حالده بومثللو قصورلردن طولايي تقويمه سرزنش ايتمكي انصافلرينه صغديره‌بيلن غزته‌لرك مطبعه‌لرندن چيقان ايلك اثرلري دخي هركونه نواقص و نقايصدن بري اولمدقلريني هر اهل انصاف تسليم ايدر .
بناء عليه بزدخي برايكي نسخه‌مزده وقوعبولان قصورلرمزدن طولايي ارباب مطالعه‌يه عرض اعتذارله رابر بعدما بومثللو سرزنشلره دوچار اولمامق ايچون وسع و اقتدارك يتديكي مرتبه‌ده چالشه‌جغمزي وعد ايلرز .
دولتك كندي نشريات رسميه‌سني ينه كندي لسان رسميسي ايله اعلان ايتمسي بحثنه كلنجه بومقوله ايشلرده اولا اوروپاده جريان ايدن اصولك بزجه دخي

مرعی الاجرا طوتلمسی ایچون بر مجبوریت مشروعه رسمیه اوله‌جغنی ظن ایدرز . حالبوکه اوروپاده دخی رسمی غزته‌نك وظیفهٔ مخصوصه‌سی اولان ایشلره غیر رسمی غزته‌لرك ده اشتراك ایلدکلرینی یالکز تقویمك انتظامندن استفاده‌لری غیب اوله‌جق اعتقادنده بولنان غزته‌لر روایت ایدیورلر . حتی مجلس عمومی ضبطلرینی تقویمك درج ایتمسنه بردیه‌جك اولمامقله دولتك سائر نشریات رسمیه‌سنی درج ایتمسنه دیه‌جك بولملری کرچکدن جای استغرابدر .

غزته‌لرك احیا واماته‌سی یالکز دولتجه ویریله‌جك نشریات رسمیه‌یه متوقف اوله‌جق ایسه بوکا هرکس استغراب ایدر چونکه خصوصات رسمیه‌نك غزته‌لر ایچون برسایهٔ دائمی اوله‌میه‌جغنی غزته اوقویوبده درك ایده‌میان کمسه بوقدر اعتقادنده‌یز .

نشریات طریقنده رفیقمز اولان غزته‌لری متسلی ایتمك وشوشکایتلرینه سببیت ویرنشی تقویمك شمدیکی اصلاحی اولیوب بونك دها پك چوق اسکی اولدیغنی اکلاتمق ایچون خبر ویریرزکه تقویم وقایعك دولتجه تأسس مقاصدی جمله‌سنده کافهٔ نشریات رسمیه‌نك بوغزته ایله اعلان قلنه‌جغی قضیه‌سی دخی واردر وحتی برقاچ شورای دولت ومجلس خاص وکلا قرارلری دخی بو حکمی تأیید ایلمشدر

بناء علیه تقویمك ادارهٔ حاضره‌سی یکیدن هیچ برشی یاپیوب قرار قدیمه توفیق معامله ایتمکده بولندقلرندن لسان سرزنشی اصلاحات حاضره‌سنه عطف ایتمك انصافه توافق ایده‌مز :

موادخارجیه

(پارس)

اژانس هاوانام حوادث قومپانیه‌سی پارس غزته‌لرینه شوفقره‌یی اعطا ایلمشدر .

(جنرال اغناتیف جنابلریله پرنس اوراوف وقونت شووالوفدن عبارت اوله‌رق پارسده اجتماع ایدن روسیه دیپلوماتلری اراسنده‌کی مذاکرات ایکی کوندن بروداوم ایلدی . بونلردن هربری دوق دوقازه کیدرك کورشدیلر . بالجمله راویلرك اتفاقیله خبر ویریلیورکه اشبو روس دیپلوماتلری هر بر پولتیقه دائره‌سنده مسائل موجوده‌نك هیچ برطرف انکلتره‌نك رضای عمومی ایله وبهمه حال صلح ومسالمت موجوده‌یی سکته‌دار ایتمیه‌جك صورتده حل وتسویه ایدلسی صورتنه میال وخواهشکر کورینورلر . قونت شووالوف بوصباح لوندره‌یه عزیمت ایلدی . رفقاسیله وقوعبولان مذاکراتی روسیه دولتنك صوك منویاتنی لوندره قابینه‌سنه عرض ایتمك ایچون کندیسنه مساعده بولنه‌جغی امید ایدیلیور)

(المانیا)

فرانسه غزته‌لری ١٨٧٠ محاربه‌سندن صکره المانیایه الحاق ایدن الزاس ولورن ایالتلری حقنده اوزماندنبرو باشلامش اولدقلری شکایتده حالا دوام ایدیورلر . از جمله (اون طقوزنجی عصر) نام فرانسز غزته‌سنك صوك پوسته ایله کلان نسخه‌سنده شویله بر فقره کورلدی .

(برقاچ کوندنبرو الزاس ایله لورنده بربیوك هیجان کورلمکده‌در . ایالتین مذکورتینده المانیالولر مملکتك صاحبلری کندیلری اولدقلرینی بردفعه دها اثباته جهد ایدیورلر . فرانسه جمهوریتنك کرك خدمت نظامیه وکرك ردیفه‌سنی قبول ایتمش اولان الزاس ولورنلی فامیلیارك وطنلرندن طردی حقنده برامر صادر اولمشدر . المانیا ملت مجلسنده الزاس ولورندن مبعوث صفتیله حاضر بولنان اعضا بوقوله مطرودلره امور وخصوصات ذاتیه‌لرینك تسویه‌لری ایچون برمهلت ویرلمسنی طلب ایتمشلر وظاهر حاله نظرا بواستدعالرینی اسعاف دخی ایتمشلر ایسه‌ده طرد خصوصی حالا دوامدن کیرو قالمیور . قارئلرمز کوریورلر واکلایورلرکه شومسئله‌ده شرح ومحاکمه‌یه کیرشمیوب یالکز وقوعاتی خبر ویرمکله اکتفا ایدیورز)

(مالیه وصرافیه)

احوال ودرجاتی غزته‌لرك پولتیقه قسملرنده کورلمکده اولان مشاغل سیاسیه‌نك امور مالیه‌یه دخی تعلق اولمق مناسبتیله برزماندنبری اسهام فیئاتلری کیتدکجه تنزل ایتمکده ایدی . شو ارالق مشکلات سیاسیه پیدریی وبالتدریج برورندن ایقلاندیغی وبقای صلح وامنیت وآسایش واستراحت حقنده جدا امیدلر قوت بولمغه باشلادیغی مناسبتیله امور مالیه‌یه دخی عموما امنیت کله‌رك اوچ بش کوندنبری لوندره وپارس وویانه‌دن کلان تلغرافلر اورالرجه اسهامك فیئاتلری دائما ترقی‌یه یوز طوتدیغنی مبیندرلر . بوحوادثك درسعادت بورسه‌سنجه دخی حسن تأثیراتی کورلیوب بورالرده فیئاتلر ترقی ایتمکده بولنمشدر .

في ٩ مارت چهارشنبه

استقراضات

	تاریخ عقدی	فائض	اصل کاغدك قیمتی	بوکونکی فیئاتی
اسهام عمومیه	١٨٦٥	یوزده بش	١١٠ غر	١٤ غر ١٠ پاره
موتون	١٧٦٣	یوزده آلتی	٥٠٠ فر	٧٦ فر ١٠ سانتیم
«	١٨٦٥	« «	٥٠٠ فر	٧٧ فر ٠٠ «
«	١٨٦٩	« «	٥٠٠ «	٦٧ فر ٠٠ «
بتار	١٨٧٣	« «	٥٠٠ «	٦٥ فر ٠٥ «
خزینه تحویلاتی	١٨٧٢	« طقوز	١٠٠ ل	٢٢ فر ٥٠
روم ایلی شمندوفری	١٨٧٠	« اوچ	٤٠٠ فر	٣٥ فر ١٠ سانتیم

شرکت حصه‌لری

	قیمت اصلیه‌سی	تسلیم صندق	بوکونکی فیئاتی
شرکت عمومیهٔ عثمانی	٠٠	ل ٠٠ عثمانی	٣ ل
اعتبار عمومی «	٢٢ ل ٠ عثمانی	١١٦ ل عثمانی	٣ ل ٨ غر
استانبول بانقه‌سی	١٠ ل ٠ عثمانی	٦ ل ١٠ عثمانی	٣ ل ١٦ ش
ترامواي	٢٠ ل ٠ عثمانی	٨ ل عثمانی	١ ٠ ٦٥

مسکوکات فیئاتی لیرای عثمانی یوز غروش حسابیله

پاره	غروش		پاره	غروش	
٥	١١٠	انکلیز لیراسی	١٠	١١٣	بشلك
٢٢	٥١	فره‌میج		١١٤	متالك
٢٠	٨٧	یکرمی فرانق ناپلیون	٢٠	١٦٩	بدقر
٢٠	٨٩	مسقوف التونی		١٥٧	قائمه ایله ابرا
٢٠	١٠٤	عثمانلی ابراسنك بیاض مجیدیه ایله فرقی			

(باب عالیده کائن تقویم خانه‌ده باصلمشدر)